

# 2019 冠狀病毒病概覽 #2

## 服務使用者資訊

最新消息核發日期：2020 年 3 月 17 日

核准人：Jo Toohey, 行政總裁

本概覽供 The Benevolent Society 的服務使用者參閱，不得進一步散發

本概覽旨在提供服務使用者有關 The Benevolent Society 應對冠狀病毒 ( Coronavirus，正式名稱為 2019 冠狀病毒病 (COVID-19) ) 疫情的建議。

### 什麼是冠狀病毒和 2019 冠狀病毒病？

冠狀病毒是可以引起人類和動物生病的病毒。有些冠狀病毒可導致類似感冒的病症，而另一些則可帶來更為嚴重的疾病，包括嚴重急性呼吸系統綜合症 ( Severe Acute Respiratory Syndrome，又稱沙士 (SARS) ) 和中東呼吸系統綜合症 ( Middle East Respiratory Syndrome，又稱 MERS )。

這種新型冠狀病毒源自中國湖北省，因病毒而爆發的疾病稱為 2019 冠狀病毒病。

### 冠狀病毒如何傳播？

冠狀病毒最有可能通過以下途徑在人與人之間傳播：

- 與具有傳染力的感染者有直接密切接觸 ( 包括他們出現症狀之前 )
- 與有咳嗽或打噴嚏症狀的確診感染者有密切接觸；或
- 觸摸被確診感染者在咳嗽或打噴嚏時污染的物件或表面 ( 例如門柄或桌子 ) 後，觸摸自己的口部或面部。

大多數感染都是當患者有症狀時才會傳播病毒，這些症狀可能包括發燒、咳嗽、喉嚨痛、疲倦和呼吸急促。但在患者出現症狀前，亦可能傳播這種病毒，造成感染；因此，一般採取妥善的控制感染措施和保持良好的衛生狀況，相當重要。

## 全國範圍現正採取哪些行動以阻止病毒蔓延？

總理已於 2 月 27 日啟動「澳洲衛生部門新型冠狀病毒 (2019 冠狀病毒病) 應急計劃」(Australian Health Sector Emergency Response Plan for Novel Coronavirus (COVID-19))，推出額外措施，透過實行旅遊限制以減慢病毒輸入澳洲的速度，以及確保全國做好準備，足以應對可能出現的全球大流行。本概覽提供的建議乃根據聯邦及州衛生當局發出的資訊撰寫。

[世界衛生組織 \(World Health Organisation\)](#) 的網站備有關於防護措施更為詳盡的說明。

若您被確診，或是懷疑自己可能感染了 2019 冠狀病毒病，請立即通知 **The Benevolent Society** 的工作人員。我們將會與您合作，找出最恰當的方式提供服務給您。請注意，若您或家人被確診或送醫院，則服務可能會暫停。

若您或任何家人或朋友被確定接觸過感染 2019 冠狀病毒病的確診患者，當地的公共衛生單位會聯絡您，提供意見。您或您的家人在接觸感染者後，必須在家隔離 14 天，以及監測自己的健康和申報出現的任何症狀。

冠狀病毒人傳人的現象通常發生在人們彼此之間密切接觸的情況。密切接觸一般是指與具有傳染力的感染者面對面至少 15 分鐘，或在同一封閉空間相處至少 2 小時。

凡與 2019 冠狀病毒病的感染者有密切接觸的人士，公共衛生單位會與他們保持聯絡。若接觸者出現任何症狀，必須致電公共衛生單位，申報這些症狀。

### 若我從海外旅程歸來，是否需要自我隔離？

The Benevolent Society 遵照澳洲衛生部 (Australian Department of Health) 和州衛生當局的建議行事。為配合有關建議，我們現正制訂一些限制措施，適用於曾經前往高危地區或可能接觸過病毒的人士。

若您曾出國旅行並已返回澳洲，您必須自我隔離 14 天，在家中自我隔離是指：

- 不可前往公共場所，例如工作地點、學校、購物中心、托兒所或大學
- 請別人為您購買食物和其他必要用品，並將之放在你家的前門

- 不可讓訪客進入屋內，只有通常與您同住的人才可留在家中
- 務請留在家中的一個房間內，以免感染其他家人。請於 [health.gov.au](https://www.health.gov.au) 網站查看更多資訊

在 The Benevolent Society 的全國辦事處將會保存一份中央登記冊，登記需要在家自我隔離的服務使用者，The Benevolent Society 危機管理組 (The Benevolent Society Crisis Management Team) 及其他主要工作人員均可查閱。登記冊將包括以下資料：

- 服務使用者的姓名
- 提供的服務
- 在 The Benevolent Society 的主要聯絡人
- 開始隔離的日期及隔離原因
- 預計恢復工作的日期。

## 還有其他需要自我隔離的人嗎？

在過去 14 天曾與冠狀病毒**確診病例**有密切接觸的服務使用者（必須在最後接觸確診病例之日以後自我隔離 14 天）。

若您對本概覽有任何疑慮或疑問，請與您的 The Benevolent Society 聯絡人商討。

電話：1800 236 762 或電郵：[customercare@benevolent.org.au](mailto:customercare@benevolent.org.au)